



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 13. veebruar 2023
(OR. en)

6267/23
ADD 1
LIMITE
PV CONS 4
AGRI 50
PECHE 45

PROTOKOLLI KAVAND
EUROOPA LIIDU NÕUKOGU
(põllumajandus ja kalandus)
30. jaanuar 2023

SISUKORD

Lk

Muu kui seadusandlik tegevus

PÕLLUMAJANDUS

4. Turuolukord, eelkõige pärast sissetungi Ukrainasse 3
5. Biomajanduse pakutavad võimalused praeguseid väljakutseid silmas pidades, pöörates eritählepanu maapiirkondadele 3

Muud küsimused

Põllumajandus

6. b) Ukrainast pärit põllumajandustoodete impordi suurenemisega seotud probleemid 3
- c) Ajutine erand tootmiskohustusega seotud sissetulekutoetuse meetmeteks eraldatud maksimaalsest künnisest taotlusaastal 2023 4

LISA – Nõukogu istungi protokolliga kantavad avaldused 5

Muu kui seadusandlik tegevus

PÕLLUMAJANDUS

4. Turuolukord, eelkõige pärast sissetungi Ukrainasse 5457/23

Teave komisjonilt ja liikmesriikidelt

Arvamuste vahetus

Nõukogu võttis teadmiseks komisjoni esitatud teabe peamistel põllumajandusturgudel valitseva olukorra kohta, samuti delegatsioonide märkused ja taotlused ning komisjoni vastused.

Nõukogu võttis teadmiseks dokumendis 5722/23 esitatud Poola delegatsiooni poolt Bulgaaria, Rumeenia, Slovakkia, Tšehhi ja Ungari, delegatsiooni nimel esitatud teabe seoses probleemidega, mis kaasnevad põllumajandustoodete impordi suurenemisega Ukrainast.

Nõukogu võttis samuti teadmiseks Ungari delegatsiooni, keda toetasid Bulgaaria, Horvaatia, Kreeka, Küprose, Poola, Slovakkia, Sloveenia ja Soome delegatsioon, muude küsimuste all esitatud teabe, mis käsitles taotlust teha ajutine erand tootmiskohustusega seotud sissetulekutoetuse maksimaalsest künnisest 2023. aastal ning mis on esitatud dokumendis 5627/23.

5. Biomajanduse pakutavad võimalused praeguseid 5658/23

**väljakutseid silmas pidades, pöörates eritähelepanu
maapiirkondadele**

Arvamuste vahetus

Nõukogu pidas arvamuste vahetuse teemal „Biomajanduse pakutavad võimalused praeguseid väljakutseid silmas pidades, pöörates eritähelepanu maapiirkondadele“, eesmärgiga võtta sellel teemal vastu ajakohastatud nõukogu järeldused.

Muud küsimused

Põllumajandus

6. b) Ukrainast pärit põllumajandustoodete impordi 5722/23

suurenemisega seotud probleemid

*Poola delegatsiooni poolt Bulgaaria, Poola, Rumeenia,
Slovakkia, Tšehhi ja Ungari delegatsiooni nimel esitatud
teave*

Punkti 6 alapunkti b käsitleti koos punktiga 4.

- c) **Ajutine erand tootmiskohustusega seotud
sissetulekutoetuse meetmeteks eraldatud
maksimaalsest künnisest taotlusaastal 2023**

5627/23

*Teave Ungari delegatsioonilt, keda toetavad Bulgaaria,
Horvaatia, Kreeka, Küprose, Poola, Slovakkia, Sloveenia
ja Soome delegatsioon*

Punkti 6 alapunkti c käsitleti koos punktiga 4.

Avaldused muu kui seadusandliku tegevusega seotud A-punktide juurde, mis on esitatud dokumendis 5610/23

A-punkti 2 juurde: Nõukogu määrus, millega määratakse 2023. aastaks kindlaks teatavate Vahemere ja Musta mere kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused
Vastuvõtmine

HISPAANIA AVALDUS Vahemere piirkonna määruse kohta

„Hispaania soovib märkida, et kõnealuses määruses on kaks sätet, mis käsitlevad sinipunaka aadeldkreveti maksimaalset kogupüüki ja õngejadalaevade püügikoormust ning millega seoses on Hispaania Kuningriik esitanud Euroopa Kohtule hagi, mille suhtes pole menetlust veel lõpetatud.“

AVALDUS Vahemere ja Musta mere 2023. aasta kalapüügivõimalusi käsitlevale määrusele HISPAANIA poolt vastu hääletamise kohta

„Hispaania peab kahetsusväärseks, et ta pidi põllumajanduse ja kalanduse nõukogu 11.–12. detsembri istungil juba teist aastat järjest hääletama vastu eesistujariigi lõplikule kompromissettepanekule, mis käsitleb kalapüügivõimalusi Vahemerel ja Mustal merel 2023. aastal.

Kuigi eelmisesse ettepanekusse oli tehtud parandusi, mida me hindame, ei olnud need parandused piisavad, et võimaldada Hispaanial hääletada ettepaneku poolt, vaatamata Hispaania jõupingutustele ja ettepanekutele, mida lõpuks ei kiidetud heaks.

Euroopa Komisjonil ja Hispaania Kuningriigil on selgelt erinevad lähenemisviisid Vahemere lääneosa põhjalähedaste kalavarude mitmeaastase kava rakendamise suhtes ning erinevate kalavarude osas maksimaalse jätkusuutliku saagikuse eesmärgi saavutamise suhtes.

Kui Euroopa Komisjon leiab, et Vahemeres on veelgi vaja jätkata veetava püümisega püügipäevade arvu vähendamist, siis Hispaania on STECFi ja muudele teadusasutuste kättesaadavate teaduslike aruannete alusel endiselt seisukohal, et veetavate püüniste selektiivsuse suurendamine on sotsiaal-majanduslikust seisukohast kõige asjakohasem ja tasakaalustatum viis tegemaks täiendavaid edusamme erinevate kalavarude bioloogilise seisundi parandamisel. Osutatud kalavarude osas on juba näha üldiseid positiivseid märke taastumisest ja vähenenud kalastussuremusest. Tegelikult on STECF prognoosinud, et Hispaania vete sinipunaka aadeldkreveti varude osas, juhul kui seda selektiivsuse meetet rakendada poolele laevastikule, ilma püügipäevade arvu täiendava vähendamiseta 2023. aastal, saavutatakse 2025. aastal maksimaalse jätkusuutliku saagikuse eesmärk.

Hispaania on siiski seisukohal, et lõplik kompromissettepanek ei anna kalandussektori ettevõtjatele piisavat stiimulit veetavate püüniste selektiivsuse parandamiseks, kuna nimetatud ettevõtjad vajavad seda stiimulit, et tulla lühikeses ja keskmises perspektiivis toime sissetuleku vähenemisega, mille toob kaasa selle meetme rakendamisest tulenev saagi kaalu vähenemine. Lõpliku kompromissettepaneku kohaselt on kalandussektor 2023. aastal silmitsi veel ühe püügipäevade arvu vähendamisega – alates 2020. aastast, kui kõnealust kava rakendati esimest korda, on püügitegevus vähenenud peaaegu kolm kuud neto laeva kohta, mis tähendab, et järgmisel aastal on Hispaania kalalaevad sadamas kai ääres kauem kui kala püüdes.

See ohustab tõsiselt osutatud laevade ja kalandusettevõtete, millest suurem osa on pereettevõtted, sotsiaal- ja majanduslikku elujõulisust ning sellest tegevusest sõltuvate Hispaania Vahemere ranniku sadamate, turgude ja kogukondade jätkusuutlikkust.

Igal juhul jätkab Hispaania koostööd Euroopa Komisjoni ja teiste asjaomaste liikmesriikidega mitmeaastase kava raames ning selle eesmärkide saavutamiseks.“

A-punkti 3 juurde: Nõukogu määrus, millega määratakse 2023. aastaks kindlaks teatavate kalavarude püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ja liidu kalalaevade suhtes teatavates ELi-välistes vetes, ning kehtestatakse 2023. ja 2024. aastaks teatavate süvamere kalavarude püügi võimalused
Vastuvõtmine

BELGIA, EESTI, HISPAANIA, IIRIMAA, LEEDU, MADALMAADE, PORTUGALI, PRANTSUSMAA, ROOTSI, SAKSAMAA JA TAANI AVALDUS alusmääruse artikli 15 lõike 9 kohaldamise kohta varude COD/03AS, RNG/03-, BLI/12INT-, BLI/24-, BLI/03A, COD/5BE6A, COD/07A, COD/7XAD34, HER/7G-K, PRA/2AC4-C, SOL/56-14, WHG/07A, JAX/2A-14, JAX/08C ja SBR/678- suhtes 2023. aastal

„Võttes arvesse, et varude COD/03AS, RNG/03-, BLI/12INT-, BLI/24-, BLI/03A, COD/5BE6A, COD/07A, COD/7XAD34, HER/7G-K, PRA/2AC4-C, SOL/56-14, WHG/07A, JAX/2A-14, JAX/08C ja SBR/678- biomass on väiksem kui B_{lim} ning et 2023. aastal on lubatud üksnes kaaspüük ja püük teadusuuringute eesmärgil, et tagada varude taastumine määruse (EL) 2018/973 ja määruse (EL) 2019/472 kohaselt, kohustuvad Belgia, Eesti, Hispaania, Iirimaa, Leedu, Madalmaad, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Saksamaa ja Taani mitte kasutama kõnealuste varude suhtes 2023. aastal määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast aastatevahelist paindlikkust. Selle kohustuse võtmise põhjuseks on kõnealuste varude praegused erandlikud olud.“

KOMISJONI AVALDUS ühiste kalavarude kohta, mida majandatakse ajutise lubatud kogupüügi alusel

„Kehtestatakse ajutised lubatud kogupüügid, et võimaldada ELi laevastike püügitegevuse jätkamist, ilma et see piiraks käimasolevate rahvusvaheliste konsultatsioonide tulemusi. Komisjon jälgib nende kalavarude olukorda, mida jagatakse Ühendkuningriigi ja Norraga ajutiste lubatud kogupüükide alusel. Liikmesriikide teatatud kvootide kasutamise alusel ja võttes arvesse konsultatsioonide tulemusi, teeb komisjon ülevaate ja esitab asjakohased ettepanekud edasiste sammude ja ajutiste lubatud kogupüükide võimaliku läbivaatamise kohta, eelkõige seoses püügitegevuse hooajalisusega, et võtta arvesse liikmesriikide vajadusi või kehtestada lõplikud lubatud kogupüügid.“

BELGIA, MADALMAADE, PRANTSUSMAA, SAKSAMAA JA TAANI AVALDUS Haagi sooduskohtlemise kohta

„Belgia, Madalmaad, Prantsusmaa, Saksamaa ja Taani on seisukohal, et liikmesriikide kvootide jaotamise põhimõtted lepidi kokku 1983. aastal. Need põhimõtted on aluseks suhtelisele stabiilsusele, mis on ühist kalanduspoliitikat reguleerivas alusmääruses sätestatud põhimõte. Oleme arvamusel, et Haagi sooduskohtlemine on vastuolus suhtelise stabiilsuse põhimõttega.“

KOMISJONI AVALDUS norra salehomaari kohta (8.c, FU25 ja 9.a, FU26 ja FU27)

„Komisjon saatis 2022. aastal ICESile taotluse selle kohta, kas ja millistel tingimustel on asjakohane korraldada norra salehomaari kontrollpüüki ICESi 8.c püügipiirkonnas, funktsionaalses üksuses 25 (FU25), 9.a rajoonis ning funktsionaalsetes üksustes 26 (FU26) ja 27 (FU27). ICES teatas komisjonile, et kõnealuste varude hindamiseks ei ole kontrollpüüki enam vaja, ning märkis, et nende varude biomassi peetakse väiksemaks kui Blim. Komisjon nõuab, et ICES esitaks 2023. aasta esimeses kvartalis sellise püügitaseme, mis võimaldaks liikmesriikidel jätkata norra salehomaari püügist sõltuvat püügiandmete seeriat 8.c püügipiirkonnas, funktsionaalses üksuses 25, 9.a rajoonis ning funktsionaalsetes üksustes 26 ja 27 ning anda teaduslike nõuannete jaoks paremat lähteteavet.“

KOMISJONI JA PORTUGALI ÜHISAVALDUS mustlaik-besuugot käsitleva teadusliku teabe kohta 10. püügipiirkonnas

„Portugal kohustub esitama ICESile kõige ajakohasemad ja täielikumad teaduslikud andmed mustlaik-besuugo kohta ICESi 10. alapiirkonnas (Assooride künnis), mis on saadud põhjaõngejadade uuringu käigus, et see oleks sisendiks ICESi kasutatava kalavarude arengu indeksis. Kui Portugal esitab ICESile sellised uued andmed, palub komisjon ICESil kaaluda ajakohastatud nõuande koostamist, mis hõlmab neid uusi andmeid 2023. aastal.“

KOMISJONI JA PORTUGALI ÜHISAVALDUS harilikku merikeelt käsitleva teadusliku teabe kohta 8.cde, 9. ja 10. püügipiirkonnas

„Portugal kohustub esitama ICESile täielikud teaduslikud andmed liikide *Solea senegalensis* ja *Pegusa lascaris* kohta Atlandi ookeani Pürenee poolsaare vetes (ICESi 9. alapiirkond) eraldi nendest andmetest, mida ta juba esitab *Solea* kohta. Piisavad teaduslikud andmed võimaldaksid hinnata ka liike *Solea senegalensis* ja *Pegusa lascaris*. Praegu kohaldatakse kõigi merikeeleliikide suhtes hariliku merikeele kombineeritud lubatud kogupüüki 8.cde rajoonis ning 9. ja 10. alapiirkonnas (Biskaia lahe lõunaosa, Atlandi ookeanis Pürenee poolsaare ümbrus ja Assooride künnis) ning ICES annab liigi *Solea solea* kohta 8.c ja 9.a püügipiirkonnas maksimaalse jätkusuutliku saagikuse alast nõu ning ülejäänud kahe liigi kohta ICES nõu ei anna. Kui Portugal esitab ICESile sellised uued andmed, palub komisjon ICESil kaaluda nõu andmist kõigi asjaomaste merikeelevarude kohta Biskaia lahe lõunaosas, Atlandi ookeani Pürenee poolsaare ümbruses ja Assooride künnisel.“

KOMISJONI AVALDUS, mis käsitleb teaduslikke nõuandeid hariliku merikeele kohta 8.a ja 8.b püügipiirkonnas

„Komisjon märgib, et ICES teatas oma 2023. aasta nõuandes hariliku merikeele kalastussuremuse vähenemisest ICESi 8.a ja 8.b püügipiirkonnas (Biskaia laht) vaheaastal 2022 ning et ICES on viimastel aastatel korrigeerinud liigi juurdekasvu ülespoole. Samuti tuletab komisjon meelde, et ICES tegi kõnealust kalavaru käsitleva viimase võrdlusanalüüsi 2013. aastal. Nendele kaalutlustele tuginedes kavatseb komisjon: i) küsida ICESilt, kas hariliku merikeele varude dünaamika võib olla viimase hinnangu põhjal muutunud, ning ii) paluda ICESil kaaluda ICESi võrdlusaluste prioriseerimise kava alusel, kas Biskaia lahe harilik merikeel on võrdlusaluse kandidaat. Seoses võimaliku võrdlusalusega julgustab komisjon ühtlasi ICESit: i) kaaluma uute mudelite kättesaadavust ja lisama uut teavet suguküpsussuuruse kohta; ii) uurima keskkonnategureid, mis võivad mõjutada juurdekasvu ja looduslikku suremust.“

PRANTSUSMAA JA HISPAANIA VÕETUD KOHUSTUSED huntahvena püügiks Biskaia lahes

„Prantsusmaa ja Hispaania tervitavad hariliku huntahvena (*Dicentrarchus labrax*) varu head seisundit ICESi 8.a ja 8.b rajoonis (Biskaia laht) ja riiklikul tasandil rakendatud vastutustundlikke meetmeid.

Võttes arvesse, et ICESi kehtestatud maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tasemeks on 3398 tonni, kohustub Prantsusmaa 2023. aastal säilitama oma riikliku majandamiskava.“

KOMISJONI JA BELGIA ÜHISAVALDUS võimaliku toetuse kohta lestaliste püügiga tegelevale Belgia kalalaevastikule

„Seoses atlandi merilesta püügivõimaluste olulise vähendamisega Bristolis lahes (7.FG) 2023. aastaks uurivad komisjon ja Belgia kehtiva õigusraamistiku raames võimalusi kasutada asjakohast ja piisavat toetust, sealhulgas rahalist toetust asjaomasele lestaliste püügiga tegelevale Belgia kalalaevastikule.“

SAKSAMAA, HISPAANIA, PRANTSUSMAA, POOLA JA PORTUGALI AVALDUS Svalbardi tursa kohta

„Saksamaa, Hispaania, Prantsusmaa, Poola ja Portugal peavad kahetsusväärseks, et Norra ei järgi ELi ja Norra vahel alates 2022. aasta aprillist sõlmitud poliitilist kokkulepet, jättes kehtestamata ELi tursakvoodi Svalbardi vetes, mis vastab ELi ajaloolistele õigustele ja ELi osale selle kalavaru osas. Eespool nimetatud liikmesriigid tulevad meelde oma pikaajalisi ajaloolisi kalapüügiõigusi Svalbardi piirkonnas, mis on hõlmatud 1920. aasta Pariisi lepinguga. Nad kutsuvad Norrat üles täielikult austama ELi ja selle liikmesriikide õigusi ja huve Svalbardi piirkonnas, sealhulgas kalapüügiõigusi.

Eespool nimetatud liikmesriigid kutsuvad Norrat ja komisjoni üles kiiresti konsulteerima, et kehtestada ELi 2023. aasta kogukvoot hiljemalt 2023. aasta märtsis. Samuti tulevad nad meelde, et Norra välja antud püügikeeldude tõttu ei olnud 2021. aastal võimalik Norra majandusvööndis püüda kokku 5143 tonni ELi tursakvoodist. Liikmesriigid väljendavad oma pettumust selle üle, et Norra ei ole veel teinud seda kogust ELile kättesaadavaks 2023. aasta kahepoolse arvamustevahetuse käigus. See küsimus tuleks lahendada võimalikult kiiresti.

Saksamaal, Hispaanial, Prantsusmaal, Poolal ja Portugalil on hea meel, et komisjon on valmis kiireks konsulteerimiseks Norraga eespool nimetatud küsimustes.“

PRANTSUSMAA AVALDUS hariliku tuuni kasvatamise võimsuse eraldamise kohta

„Rahvusvahelise Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjoni 23. erakorralisel koosolekul otsustatud hariliku tuuni majandamisstrateegia hindamise kohaldamine on võimaldanud suurendada Euroopa Liidu kalapüügivõimalusi 19 311 tonnilt 2022. aastal 21 503 tonnile 2023.–2025. aastal. Selleks et tulla toime sellest tuleneva pakkumise suurenemisega ja aidata kaasa oma tööstuse positsioonile rahvusvahelistel turgudel, leiab Prantsusmaa, et ta peaks omandama hariliku tuuni kasvatamise ja nuumamise võimsuse proportsionaalselt oma kalapüügivõimalustega. Prantsusmaa on valmis tegema koostööd komisjoni ja liikmesriikidega, et saavutada selline võimsus kooskõlas ühise kalanduspoliitika eeskirjadega.“

IIRIMAA AVALDUS hariliku tuuni mitmeaastast majandamiskava käsitleva kokkuleppe kohta, mis võeti vastu eelmisel kuul toimunud Rahvusvahelise Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjoni iga-aastaselt koosolekul

„Iirimaa väljendab heameelt hariliku tuuni uue mitmeaastase majandamiskava vastuvõtmise üle eelmisel kuul toimunud ICCATi koosolekul, märkides, et ELi kvoot 2023.–2025. aastaks on 21 503 tonni, ning et Ühendkuningriigile, keda nüüd tunnustatakse kokkuleppeosalisena, eraldatud kogukvoot on 63 tonni.

Iirimaa on seisukohal, et kui Ühendkuningriigile otsustatakse eraldada kalapüügivõimalused, siis on Iirimaaal kui ELi liikmesriigil sama kaalukas põhjus saada osa ELi kvoodist, et võimaldada sihtpüüki, võttes arvesse hariliku tuuni varude arvukust Iirimaa ümbruse vetes.“

NÕUKOGU JA KOMISJONI AVALDUS hariliku makrelli ülekandmise kohta 2022. aastast 2023. aastasse

„Komisjon ja nõukogu märgivad, et 2022. aastal on ELis eraldamata kvoot 12 460 tonni. Ilma et see piiraks arutelusid hariliku makrelli püügivõimaluste liidusisese eraldamise üle, jätkavad nõukogu ja komisjon kõigi võimaluste uurimist, et EL saaks kasutada kogu oma makrellikvooti.“

KOMISJONI JA AUSTRIA, EESTI, HORVAATIA, IIRIMAA, KREEKA, KÜPROSE, LEEDU, LUKSEMBURGI, MALTA, PORTUGALI, RUMEENIA, SAKSAMAA, SLOVAKKIA, SOOME, TŠEHHI VABARIIGI JA UNGARI ÜHISAVALDUS, mis käsitleb euroopa angerja varude taastamise tugevdamist

„Tunnistades, et vaatamata ELi ja rahvusvahelistele jõupingutustele on euroopa angerja (*Anguilla anguilla*) varud endiselt kriitilised, nagu kinnitatakse Rahvusvahelise Mereuurimise Nõukogu viimases, 3. novembri 2022. aasta soovitusel;

võttes arvesse, et Rahvusvaheline Looduse ja Loodusvarade Kaitse Liit (IUCN) on ümber hinnanud euroopa angerja kaitsestaatus, määrares selle äärmiselt ohustatud liigiks ning tuletades meelde, et kõnealune liik on kantud Euroopa mageveekalade punasesse raamatusse, ohustatud looduslike looma- ja taimeliikidega rahvusvahelise kauplemise konventsiooni (CITES) II liitesse, rändliikide kaitse konventsiooni II liitesse, Kirde-Atlandi merekeskkonna kaitse konventsiooni (OSPAR) ohustatud liikide punasesse raamatusse ja Barcelona konventsiooni protokolli III lisasse; tunnistades, et kuigi euroopa angerja varude täienemine on nüüd stabiliseerunud, on varud endiselt ajalooliselt madalad ja selles osas ei ole märgata paranemist; et kalavarude stabiliseerumisele on tõenäoliselt kaasa aidanud püügikoormuse vähendamine paljudes liikmesriikides; et kalavarude taastamine on pikaajaline eesmärk, mis nõuab kudekalade selektiivsuse ulatuslikumat käsitlemist, eelkõige nende elupaikade taastamise ja jõgede parema ühendatuse kaudu, ning kalavarude kasutamise piiramist;

tunnistades, et euroopa angerja suremus on tingitud mitmesugustest surveteguritest, nagu hüdroelektri- ja pumbajaamad ning muud tõkked jõgedes, elupaikade kadumine ja nende seisundi halvenemine, tööstuslik ja harrastuskalapüük mere-, ranniku- ja siseveekogudes, reostus, saasteained, haigused, röövlomad ja kliimamuutused;

tuletades meelde kohustusi, mida on juba võetud komisjoni ja liikmesriikide ühisavalduses, mis käsitleb euroopa angerja varude taastamise tugevdamist ning milles lepiti kokku põllumajanduse ja kalanduse nõukogu 2017. aasta detsembri istungil, Vahemere üldise kalanduskomisjoni (GFCM) soovitusel GFCM/42/2018/1 Vahemerel kohaldatava euroopa angerja püügi mitmeaastase majandamiskava kohta, mida on muudetud GFCMi soovitusel GFCM/45/2022/1, Läänemeremaade parlamentaarse konverentsi ministrite deklaratsioonis ja HELCOMi Läänemere tegevuskavas, OSPARi soovitusel 2014/15 euroopa angerja (*Anguilla anguilla*) kaitse ja säilitamise edendamise kohta, metsloomade rändliikide kaitse konventsiooni kooskõlastatud tegevuses euroopa angerja kohta ning nõukogu järeldustes ELi elurikkuse strateegia kohta aastani 2030;

märkides, et liikmesriigid teevad juba jõupingutusi euroopa angerja varude täiendamiseks/taastamiseks ning et kalavarude järsk vähenemine on peatatud, kuid varud on endiselt ajalooliselt madalal tasemel;

märkides, et komisjoni hinnangus euroopa angerjat käsitleva määruse kohta, mida toetas ka välishindamine, jõuti 2020. aastal järeldusele, et määruse rakendamist tuleb tõhustada ja tuleb olla ambitsioonikam, pöörates suuremat tähelepanu kalandussektori välisele mõjule, ja et selle hindamise käigus määrati liikmesriikides kindlaks euroopa angerja kaitse ja majandamise head tavad;

märkides, et nõukogu määruses (EÜ) nr 1100/2007, millega kehtestatakse meetmed euroopa angerja varude taastamiseks (nn angerjamäärus), püstitatud eesmärgi saavutamiseks ei ole üldiselt edusamme tehtud, nagu kinnitas Rahvusvaheline Mereuurimise Nõukogu oma 30. mai 2022. aasta soovitusel liikmesriikide angerjavarude majandamiskavade rakendamisel tehtud edusammude tehnilise hindamise kohta;

märkides, et liikmesriikide ja/või nende piirkondade ja/või liikmesriikide ja kolmandate riikide vahel on olemas piiriülesed kokkulepped euroopa angerja piiriüleste looduslike elupaikade kaitseks ja majandamiseks;

korrates vajadust võtta koheseid meetmeid ja teha täiendavaid jõupingutusi, et tagada kalavarude taastumine kogu nende looduslikul levilal ning neid meetmeid tugevdada, et veelgi vähendada euroopa angerja suremust, mida põhjustavad igasugused inimtegevusest tingitud suremust mõjutavad tegurid euroopa angerja kõikidel eluetappidel, ning suurendada suguküpsete täiskasvanud angerjate avamere kudeala Sargasso merel;

võttes arvesse, et iga-aastaste ELi määrustega, millega määratakse kindlaks kalapüügivõimalused, keelati ajutiselt angerjapüük liidu vetes ICESi alapiirkondades ja Vahemerel ning lepiti kokku, et seda keeluaega pikendatakse vastavalt liigi rände, jälgides võimalikku koostoimet riiklike angerjavarude majandamiskavade;

märkides vajadust teha koostööd kolmandate riikidega kogu euroopa angerja looduslikul levilal, et tagada kõigi sidusrühmade terviklik ja kooskõlastatud lähenemisviis kalavarude taastamisele; tervitades Vahemere üldise kalanduskomisjoni (GFCM) otsust koostada koos ELi väliste riikidega 2023. aastaks Vahemeres leiduva euroopa angerja pikaajaline majandamiskava ja rakendada seda ning rõhutades, et EL on kohustunud esitama sel eesmärgil ettepaneku GFCMi 2023. aasta aastakoosolekul;

mõistes, et ränd- ja pikaalaste liikide hulka kuuluva euroopa angerja taastumine nõuab terviklikumat lähenemisviisi ja laiaulatuslikke meetmeid kõigis angerja elupaikades ja angerja elutsükli kõigis etappides alates klaasangerjast kollase angerjani ja lõpetades hõbeangerjaga;

märkides, et komisjon võttis 2022. aasta juunis elurikkuse strateegia aastani 2030 raames vastu looduse taastamist käsitleva õigusakti ettepaneku, mille eesmärk on taastada 2050. aastaks kahjustatud ökosüsteemid, taastades muu hulgas 25 000 km ulatuses jõgede vaba vool ning teatavad elupaigad rannikualadel ja sisemaal asuvatel märgaladel, laguunidel ja estuaaridel;

märkides, et komisjon kavatseb 2023. aasta alguses koostöös liikmesriikidega arutada, kuidas tugevdada oma riiklike angerjavarude majandamiskavade, angerjamääruse kohaste meetmete ja asjaomaste õigusaktide rakendamist;

märkides, et sõltuvalt meetmetest hõlmab koostöö lähenemisviis rahalist toetust erinevate rahastamisvahendite kaudu, (programm LIFE, programm „Euroopa horisont“, Euroopa Regionaalarengu Fond, Ühtekuuluvusfond, Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfond, EMKVF ja programm „InvestEU“), et toetada bioloogilise mitmekesisuse laiemat kaitset, mis aitab kaasa euroopa angerja varude taastamisele, sealhulgas jõgede taastamisele ja tõkete kõrvaldamisele.

Nõustuvad tugevdama euroopa angerja (Anguilla anguilla) varude kaitset
Sel eesmärgil:

1. Komisjon ning Austria, Eesti, Horvaatia, Iirimaa, Kreeka, Küpros, Leedu, Luksemburg, Malta, Portugal, Rumeenia, Saksamaa, Slovakkia, Soome, Tšehhi Vabariik ja Ungari lepivad kokku käesolevas ühisavalduses tugevdatud koostöö tegemiseks euroopa angerja varude taastamisel. Tugevdatud koostöö hõlmab meetmeid sise- ja merevete jaoks, et aidata taastada kalavarusid ja nende elupaiku, mis on aluseks kestlikule ja kasutoovale angerjapüügile ja -tootmisele tulevikus.
2. Need liikmesriigid suurendavad jõupingutusi oma angerjavarude majandamiskavade ja angerjamääruse kohaste meetmete täielikuks rakendamiseks, seades esikohale tõhusate kaitsemeetmete võtmise kõigis elupaikades, käsitledes kõiki inimtegevusest tingitud suremust mõjutavaid tegureid ning pöörates vajaduse korral rohkem tähelepanu surveteguritele sisevetes ja kalandusega mitteseotud suremusele. Selliselt tõhustavad need liikmesriigid koostööd erinevate riiklike ja piirkondlike ametiasutuste vahel, kes vastutavad meetmete kehtestamise ja rakendamise eest, et tagada kooskõlastatud ja sidus lähenemisviis euroopa angerja varude kaitsele ja majandamisele.
3. Liikmesriigid, kes ei ole veel oma angerjavarude majandamiskava koostanud, teevad seda vajaduse korral edasiste viivitusteta ning esitavad oma kava 2023. aasta kesksaigaks komisjonile heakskiitmiseks.
4. Kui see on asjakohane ja võimalik, koostavad asjaomased liikmesriigid piiriüleste ja riikidevaheliste angerja looduslike elupaikadega alade jaoks piiriülese angerjavarude majandamiskava või -kavad ja esitavad need komisjonile vastuvõtmiseks.
5. Kui riiklike angerjavarude majandamiskavadega ei saavutata soovitud eesmarke seoses kalastussuremuse ja biomassi merre kudema jõudmisega, kohaldavad asjaomased liikmesriigid nii kiiresti kui võimalik oma riiklikke meetmeid angerjapüügi kohta, millel on kalapüügivõimalusi käsitlevas määruks kokku lepitud meetmetega samaväärne mõju.
6. Nimetatud liikmesriigid vaatavad läbi praegused taasisustamise tavad, tagamaks, et avaliku sektori vahendeid kasutatakse niisuguste kaitsemeetmete toetamiseks, mis aitavad tegelikult kaasa angerjavarude taastamisele.

7. Nad tõhustavad ELi vahendite kasutamist, sealhulgas laiemast bioloogilise mitmekesisuse tagamise eesmärgist lähtuvalt, mis aitab taastada angerjavarusid.
8. Nimetatud liikmesriigid parandavad vajaduse korral angerjapüügi kontrolli ja suurendavad veelgi oma jõupingutusi võitluses ebaseadusliku angerjapüügiga ja angerjatega, eelkõige klaasangerjatega ebaseadusliku kauplemise vastu ning tagavad rahvusvahelise kaubanduse suhtes kehtestatud CITESi piirangute ning euroopa angerja ekspordi ja impordi nullkvooti käsitleva ELi liikmesriikide otsuse järgmise. Liikmesriigid kontrollivad kõiki klaasangerja lossimisi.
9. Nad tugevdavad euroopa angerja suhtes vastu võetud meetmete kontrolli, rakendamist ja jõustamist, et tagada võrdsed tingimused kogu ELis ning võidelda ebaseadusliku kalapüügi ja salapüügi ning ebaseadusliku kaubanduse vastu. Komisjon toetab neid liikmesriike selles püüdluses, tehes ettepaneku vaadata läbi kontrolli ja inspekteerimise eriprogrammid, mis tugevdaksid angerjapüügi kontrolli taset, kehtestades sihtkriteeriumiks inspekteerida 100% kaldale toodud angerja püügist. Sellega seoses teeb komisjon ettepaneku muuta komisjoni rakendusotsust (EL) 2018/1986 kontrolli ja inspekteerimise eriprogrammi kohta. Lisaks suurendavad nimetatud liikmesriigid ebaseaduslike püügivahendite kasutamise kontrolli oma vetes, samuti kontrolli turul ja oma välispiiril, ning teevad vajaduse korral koostööd omavahel ning Euroopa Kalanduskontrolli Ameti ja Europoliga, et lõpetada ebaseaduslik kalapüük, salapüük ja ebaseaduslik kaubandus, võttes asjakohaseid kontrolli- ja jõustamismeetmeid. Komisjoni juhitatavat ELi kalanduskontrolli eksperdirühma kasutatakse ka foorumina, et tagada kõikide liikmesriikide keeluaegade valikul läbipaistvus.
10. Nimetatud liikmesriigid parandavad andmete ja teabe kvaliteeti ja täielikkust, et toetada: i) asjakohaste teadusasutuste tehtud teaduslikku hinnangut kalavarude kohta, ii) angerjamääruse artikli 9 kohaselt nõutavaid eduaruandeid, iii) vähem kui 12 cm pikkuste angerjate turuhindade seiret, mida nõutakse angerjamääruse artikli 7 lõikes 5 vastavalt kokku lepitud ühisele ELi metoodikale.
11. Nad püüavad oma institutsioonilise korralduse piires esitada iga kolme aasta järel eduaruanded oma angerjavarude majandamiskavade rakendamise kohta, kuni on olemas kindlad teaduslikud tõendid angerjavarude taastumise kohta kogu Euroopas. Järgmine aruanne tuleb esitada 30. juuniks 2024. Aruanded tuleks koostada kooskõlas angerjavarusid käsitleva määruse artikliga 9.
12. Komisjon kohustub lisama angerjaga seotud mureküsimumused tulevasse kalavarude ja mereökosüsteemide kaitse tegevuskavasse, mida koostatakse ELi elurikkuse strateegia aastani 2030 raames.

13. 2023. aastal toetavad komisjon ja asjaomased liikmesriigid Vahemere üldise kalanduskomisjoni pikaajalise majandamiskava väljatöötamist euroopa angerja kohta ja kõiki sellega seotud tegevusi. Võttes teadmiseks Vahemere üldise kalanduskomisjoni kalanduse teadusliku nõuandekomitee soovitusel, et tegeleda tuleb kõigi inimtegevusest tingitud suuremust mõjutavate teguritega, teevad komisjon ja liikmesriigid koostööd, et töötada välja kohesed meetmed nii elupaikade (prioriteetselt laguunide) kui ka rändeteede parandamiseks ja hoidmiseks. Komisjon ja liikmesriigid osalevad edaspidi eelkõige aktiivselt Vahemere üldise kalanduskomisjoni teadusprogrammi teises etapis, mille ülesanne on 1) korraldada kavandatava lõpetamise sotsiaalmajanduslik analüüs; 2) rakendada angerja kõigi eluetappide suhtes kalandussektorist sõltumatut standardseiret koos kalandusest sõltuvate andmete pikaajalise seirega, kaasates sellesse kalureid; 3) korraldada tegevusi sidusrühmade teadlikkuse suurendamiseks; 4) koostada kaluritele mõeldud hüvituskeemide üksikasjad ning 5) teostada olulisemates kohtades prooviuuringuid. Komisjon ja liikmesriigid osalevad ka vastavuskomitee töös ja hõlbustavad seda, hinnates keeluaegade nõuetekohast kohaldamist kõigi lepinguosaliste poolt ja aidates seeläbi tagada võrdsed tingimused.“

KREEKA JA KÜPROSE ÜHISAVALDUS ICCATi kalavarude, kontrolliprogrammide ning ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi kohta

„Kreeka ja Küpros ei nõustu hiljutise ICCATis saavutatud kokkuleppega, eelkõige Vahemere pikkuim-tuuni osas, mille kohaselt eraldatakse Türgile põhjendamatult suuremad kvoodid. Pidades silmas, et Türgi kalalaevad jätkavad ebaseaduslikku, teatamata ja reguleerimata tegevust Egeuse merel ja Vahemere idaosas, tuleks kasutada hoolsuskohustust hõlmavat lähenemisviisi ning kaasata kooskõlas asjaomase ELi raamistikuga rohkem Euroopa Komisjoni ja Euroopa Kalanduskontrolli Ametit, et tulemuslikult võidelda ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastu kõnealuses piirkonnas.

Sellega seoses on äärmiselt tähtis, et komisjon tagaks nõukogu määruse 1005/2008, millega luuakse terviklik ja tõhus ühenduse süsteem ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks, sätete tõhusa rakendamise.

Lisaks taotleavad Kreeka ja Küpros Euroopa Kalanduskontrolli Ametilt (EFCA) täiendavat sihtotstarbelist operatiivtuge Kreekale ja Küprosele seiretehnoloogiate kasutamiseks, sealhulgas patrull-laevade jaoks, õhusõidukite kasutuselevõtmiseks ja satelliitfotode tegemiseks ning asjakohaste koolituste jaoks. See peaks hõlmama kõiki Küprose merealasid ning saare põhja- ja kirdeosas külgnevat avamerepiirkonda.

Küpros ja Kreeka taotleavad komisjoni nõusolekut, et selliseid lisameetmeid võetaks EFCA koordineerimisel Vahemere ühise kasutuselevõtmise programmide raames ning et need tuleks kavandada selliselt, et need hõlmaksid mõlema riigi kõiki merepiirkondi ja nendega külgnevaid avamerepiirkondi, et täielikult rakendada kaitse- ja majandamismeetmeid ning rahvusvahelise Atlandi tuunikala kaitse konventsiooni (ICCATi konventsioon) ja Vahemere üldise kalanduskomisjoni (GFCM) raames vastu võetud seire-, kontrolli- ja vastavusmeetmeid. Need meetmed peaksid olema kooskõlas rahvusvahelise ja ELi õiguse asjakohaste sätetega ning nende eesmärk peaks olema edendada ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastaste eeskirjade järgimist ja võrdseid tingimusi.“

HISPAANIA, KREEKA JA PORTUGALI AVALDUS

„Hispaania, Kreeka ja Portugal peavad kahetsusväärseks, et Kreeka (Joonia saared), Hispaania (Kanaari saared) ja Portugali (Assoorid ja Madeira) konkreetsete saarestike rannalähedase püügi laevadele ei eraldata lisakvoote, mis tähendab, et nad kaotavad oma 2018. aastal ICCATi raames omandatud õiguse, et nimetatud laevastike suhtes kehtivad eritingimused. Kutsume komisjoni tungivalt üles saavutama kompromissi lisakvoodi säilitamiseks.

Leiame, et liit peaks neid laevastikke jätkuvalt toetama, et olla kooskõlas eri foorumitel väljendatud liidu poliitikaga, kus ta kaitseb rannalähedase püügiga tegelevaid tuunipüügilaevastikke kõige äärepoolsemates piirkondades.“

MADALMAADE AVALDUS

„Madalmaad võtavad teadmiseks Euroopa Komisjoni ettepaneku nõukogu määruse kohta, millega määratakse 2023. aastaks kindlaks teatavate kalavarude püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ja liidu kalalaevade suhtes teatavates ELi-välistes vetes, ning kehtestatakse 2023. ja 2024. aastaks teatavate süvamere kalavarude püügi võimalused.

Vaatamata sellele, et oleme üldiselt määrusega nõus, on Madalmaad endiselt mures hariliku angerjaga seotud meetmete proportsionaalsuse pärast. Madalmaad on pühendunud hariliku angerja varude taastamisele. Seetõttu on meil olemas riiklik hariliku angerja varude taastamise kava. Kuue kuu pikkusel püügikeelul angerja kõigis eluetappides on tõsised sotsiaalmajanduslikud tagajärjed. Samal ajal on sellel vaid piiratud mõju angerjavarude taastamisele, sest angerja suremust põhjustavad peamiselt muud tegurid kui kalapüük.

Madalmaad pooldavad proportsionaalset ja terviklikku lähenemisviisi angerjamääruse tõhustamise kaudu. Selliselt on võimalik arvesse võtta kõiki suremuse tegureid ja sotsiaalmajanduslikke aspekte.“

HISPAANIA, ITAALIA, KREEKA, MADALMAADE, POOLA, PRANTSUSMAA, ROOTSI JA TAANI AVALDUS euroopa angerja kohta

„2023. aasta angerjapüügi võimalusi käsitleva poliitilise kokkuleppe tulemus mõjutab rängalt Hispaania, Itaalia, Kreeka, Madalmaade, Poola, Prantsusmaa, Rootsi ja Taani kalureid ja vesiviljelussektorit. Hispaanias, Itaalias, Kreekas, Madalmaades, Poolas, Prantsusmaal, Rootsis ja Taanis toimub väikese mõjuga püügivahenditega traditsiooniline väikesemahuline angerjapüük merealal, üleminekuvetes ja nendega piirnevates riimvetes. Arvestades euroopa angerja varude kriitilist olukorda, on angerja elutsükli kõigis etappides ja kõigis piirkondades vaja võtta asjakohaseid pikaajalisi meetmeid. Euroopa angerjavarude taastamine on jagatud vastutus, mis nõuab tegevust nii piirkondlikul tasandil kui ka kogu euroopa angerja levikualal, et neil meetmetel oleks positiivne mõju. Hispaania, Itaalia, Kreeka, Madalmaade, Poola, Prantsusmaa, Rootsi ja Taani jaoks on oluline, et euroopa angerja kaitsmiseks ja taastamiseks võetaks tõhusaid üleeuroopalisi meetmeid ning minimeeritaks kogu inimtegevusest tingitud suremust.

Seda arvesse võttes ei leia Hispaania, Itaalia, Kreeka, Madalmaad, Poola, Prantsusmaa, Rootsi ja Taani, et iga-aastase määrusega kehtestatud meetmed, mis piirduvad kalapüügiga merealal, üleminekuvetes ja nendega piirnevates riimvetes, võiksid olla euroopa angerja varude taastamiseks tõhusad, ning pooldavad seetõttu terviklikumat ja pikaajalisemat lähenemisviisi, nagu angerjamääruse läbivaatamine.

Seoses tõsise majandusliku mõjuga Hispaania, Itaalia, Kreeka, Madalmaade, Poola, Prantsusmaa, Rootsi ja Taani kaluritele ja vesiviljelussektorile, mida põhjustas kalapüügi keeluaja pikendamine ning mille tõttu võivad paljud neist nüüd kaotada kõik nii enda kui oma perekondade sissetulekuallikad, palume komisjonil laiendada Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfondist rahalise toetuse saamise võimalusi nende kalurite ja vesiviljelusettevõtete jaoks.“

HISPAANIA, HORVAATIA, ITAALIA, MALTA, PORTUGALI JA PRANTSUSMAA AVALDUS hariliku tuuni liidusisese jaotamispõhimõtte kohta

„Hispaania, Horvaatia, Itaalia, Malta, Portugal ja Prantsusmaa tunnevad heameelt 14.–21. novembril 2022 toimunud Rahvusvahelise Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjoni 23. erikohtumise tulemuste üle, mille tagajärjel suurendati ELi hariliku tuuni kvooti kolmeks aastaks, st 2023.–2025. aastaks.

Märkimisväärsed jõupingutused, mida meie kalurid on aastate jooksul teinud hariliku tuuni püüki vähendades, on mänginud selle liigi taastamisel olulist rolli. Hispaania, Horvaatia, Itaalia, Malta, Portugal ja Prantsusmaa peavad hädavajalikuks, et kalurid, keda need kaitsemeetmed on aja jooksul kõige rohkem mõjutanud, saaksid hariliku tuuni püügiks suuremad kvoodid. Sellega seoses soovivad eespool nimetatud liikmesriigid, et ELi-sisene hariliku tuuni jaotamispõhimõtte jääks muutmata.“

HISPAANIA AVALDUS hariliku tuuni kasvatamise ja nuumamise sisendvõimsuse suurendamise kohta

„Euroopa Liidu kalapüügivõimalused suurenesid 19 311 tonnilt 2022. aastal 21 503 tonnile 2023.–2025. aastal tänu kokkuleppele, mis võeti vastu Rahvusvahelise Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjoni 23. erikohtumisel hariliku tuuni majandamisstrateegia hindamise alusel.

Seetõttu palub Hispaania suurendada oma kasvatamise ja nuumamise sisendvõimsust proportsionaalselt suurendatud püügivõimalustega, et rahuldada turu vajadusi ja säilitada oma tööstuse positsioon rahvusvahelistel turgudel.

Hispaania on valmis tegema koostööd komisjoni ja liikmesriikidega, et saavutada selline võimsus kooskõlas ühise kalanduspoliitika eeskirjadega.“

HISPAANIA AVALDUS euroopa angerja kohta

„Hispaania toetab angerjavarude taastamiseks võetavaid meetmeid, arvestades ka selliste meetmete sotsiaalmajanduslikku mõju kohalikele kogukondadele, kes sõltuvad sellest väikesemahulisest kalapüügist. Sellega seoses peame kahetsusväärseks, et väikest mittetöõnduslikku kalapüüki, mis toimub ainult ühes meie Atlandi ookeani piirkonnas, kus on selle traditsiooniga seotud oluline kultuuripärand, ei ole suudetud säilitada, vaatamata sellele, et see avaldab kalavarudele kaubandusliku tegevuse või muust inimtegevusest tingitud suremusega võrreldes vähe mõju, sealhulgas sisevetes. Siiski teadvustame, et sellel ei ole niisugust sotsiaalmajanduslikku mõju nagu töõnduslikul püügil. Loodame, et varude taastumine pikas perspektiivis võimaldab taastada ka selle ajaloolise traditsiooni.“

KOMISJONI JA HISPAANIA ÜHISAVALDUS, mis käsitleb võimalust saada Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfondist (EMKVF) toetust seoses püügitegevuse ajutise peatamisega

„Võttes arvesse Rahvusvahelise Mereuurimise Nõukogu (ICES) hinnangut läänepoolse stauriidi (*Trachurus trachurus*) kohta ja nõuannet viia lubatud kogupüük nulltasemele, leiab Hispaania, et stauriidivarude taastamiseks tuleks stauriidi püügitegevus ajutiselt peatada lisaks meetmetele, mis on seotud kõnealuse kalavaru püügivõimalustega ja mis on kindlaks määratud määruse (millega määratakse 2022. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu) I lisas.

Komisjon ja Hispaania on nõus, et püügitegevuse ajutine peatamine on EMKVFi rahastamiskõlblik tegevus, kui see toimub kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. juuli 2021. aasta määruse (EL) 2021/1139 (millega luuakse Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfond ja muudetakse määrust (EL) 2017/1004) artikli 21 lõike 2 punktis c sätestatud tingimustega.“

A-punkti 5 juurde: Nõukogu soovitus piisava miinimumsissetuleku kohta, mis tagab aktiivse kaasamise
Vastuvõtmine

POOLA AVALDUS

„Naiste ja meeste võrdõiguslikkus on Euroopa Liidu aluslepingutes sätestatud põhiõigusena. Poola tagab naiste ja meeste võrdõiguslikkuse Poola riikliku õigussüsteemi raames vastavalt rahvusvahelistele inimõigustealastele lepingutele ning kooskõlas Euroopa Liidu põhiväärtuste ja aluspõhimõtetega. Sellest tulenevalt tõlgendab Poola ingliskeelset väljendit „gender equality“ naiste ja meeste võrdõiguslikkusena kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artiklitega 2 ja 3 ning Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 8 ja artikli 157 lõikega 3 ning muudes terminites esinevat ingliskeelset terminit „gender“ samamoodi nagu terminit „sex“ kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 10, artikli 19 lõikega 1 ning artikli 157 lõigetega 2 ja 4.“

A-punkti 7 juurde: Komisjoni delegeeritud määrus (EL) .../..., 18.11.2022, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 2019/1009 kaltsiumoksiidi miinimumsisalduse osas makrotoitaineid sisaldavates tahketes lihtmineraalväetistes
Delegeeritud õigusakt – kavatsus mitte esitada vastuväiteid

HISPAANIA JA SLOVAKKIA ÜHISAVALDUS,

„Hispaania ja Slovakkia tervitavad võimalust kanda kaltsiumkelaadid määruse (EL) 2019/1009 I lissasse. Nagu mikrotoainete puhul, on kelaadimoodustajate ja kompleksimoodustajate kasutamine kaltsiumi ja magneesiumi puhul väga kasulik, kuna need aitavad neid toitaineid paremini kasutada. Me ei nõustu siiski selle delegeeritud õigusakti praeguse sõnastusega.

Meie vastuväide põhineb järgmistel tehnilistel probleemidel:

1. Delegeeritud õigusakti kohaselt langeks kõigi kaltsiumväetiste kvaliteet, kuigi tegelikult peaks sellise kontsentratsioonimuutuse eesmärk olema võimaldada kelaaditud kaltsiumil põhinevaid väetisetooteid.
2. Kasutatud lähenemisviis erineb lähenemisviisist, mida kasutatakse määruses mikrotoitainete kelaatide puhul, kus esineb kelaaditud toitainete minimaalse sisalduse nõue.
3. Seega ei ole käesolev delegeeritud õigusakt kooskõlas ei mikrotoitaineid sisaldavate kelaatväetiste suhtes esitatavate nõuetega ega kelaadimoodustaja funktsiooniga. Nagu meie eksperdid märkisid, ei ole kaltsiumi vaja kelaadida, kui on olemas kelaadimoodustaja.
4. Praegune sõnastus ei kajasta ka komisjoni määruse (EL) 2020/1666 sätteid, kus 9% toitainete sisaldus on ette nähtud „keemiliste toodete puhul, mis sisaldavad põhikomponendina iminodimerevaikhappe kaltsiumkelaati ja millele ei ole lisatud loomseid ega taimseid orgaanilisi toitaineid“, ning soovitakse, et see 9 % kaltsiumoksiidi (väljendatud CaO-na) oleks kelaaditud vees lahustuva iminodimerevaikhappega (IDHA).“
5. Kuigi komisjon väidab, et muudatus puudutab üksnes kaltsiumkelaate, on tõsi, et kui on olemas magneesiumi kelaadimoodustaja, mis vastab CMC 1 nõuetele ja PFC 1(C)(I)(a)(i) suhtes kehtestatud minimaalsele kontsentratsioonile, ei ole võimalik takistada selle kasutamist ning sellisel juhul on samasugused probleemid nagu juba täheldatud kaltsiumkelaatide puhul.
6. Lisaks ei näe me ühtegi sätet märgistamise, lubatud kõrvalekallete jms kohta, mis tekitab õiguskindlusetust.

Seega, kuigi me soovime hõlbustada kaltsium- ja magneesiumkelaatidel põhinevate väetisetoodete turustamist, leiame, et eespool nimetatud tehnilisi küsimusi ei ole käesolevas delegeeritud õigusaktis käsitletud, ning me ei saa seda seetõttu heaks kiita.“

A-punkti 14
juurde:

Järeldused ELi prioriteetide kohta koostöös Euroopa Nõukoguga
2023.–2024. aastal
Heakskiitmine

UNGARI AVALDUS

„Punkt 26

Seoses joonealuse märkusega „ELi LGBTIQ-inimeste võrdõiguslikkuse strateegia 2020–2025“, mis on lisatud nõukogu järelduste (ELi prioriteetide kohta koostöös Euroopa Nõukoguga 2023.–2024. aastal) punkti 26 juurde, märgime, et nõukogu ei ole joonealuses märkuses nimetatud strateegiat kunagi vastu võtnud ega heaks kiitnud.

Kooskõlas rahvusvahelise õigusega tõlgendab Ungari mõistet „vähemuste hulka kuuluvad isikud“ vastavalt ÜRO rahvuslikesse või etnilistesse, usulistesse ja keelelistesse vähemustesse kuuluvate isikute õiguste deklaratsioonile.“